

Datum doručení/Date of receiving:

.....
Číslo jednací/The reference number:

.....
Potvrzení přijetí/Confirmation of receiving:

.....
Vyplní Komora patentových zástupců ČR/To be filed by Chamber of Patent Attorneys of the Czech Republic

ŽÁDOST ASISTENTA PATENTOVÉHO ZÁSTUPCE

Application of Assistant to Patent Attorney

A) O UZNÁNÍ ODBORNÉ KVALIFIKACE A JINÉ ZPŮSOBILOSTI

For recognition of professional qualification and other competence

B) O ZÁPIS DO SEZNAMU ASISTENTŮ

For the registration in the List of assistants

Část A

Part A

1. Vymezení předmětu žádosti

The object of an application

Na základě informací uvedených níže, tímto ve smyslu § 22 zákona č. 18/2004 Sb., o uznávání odborné kvalifikace a jiné způsobilosti státních příslušníků členských států Evropské unie a o změně některých zákonů (zákon o uznávání odborné kvalifikace)

On the basis of the undermentioned information, by course of law, section 22 of the Act No. 18/2004 Coll., on Recognition of Professional qualification and Other Competence of Nationals of Member States of the European Union and on the Amendment of Some Acts (the Act on Recognition of Professional Qualification)

žádám Komoru patentových zástupců ČR jako uznávací orgán (§ 29 zákona č. 18/2004 Sb.) o uznání mé odborné kvalifikace a jiné způsobilosti pro výkon odborné praxe asistenta patentového zástupce (dále jen „asistent“) na území České republiky.

I apply the Chamber of Patent Attorneys of the Czech Republic as a recognition body (Section 29 of the Act No. 18/2004 Coll.) for recognition of my professional qualification and other competence for the performance of professional practice of assistant to patent attorney (hereinafter “assistant”) in the territory of the Czech Republic.

Odbornou praxi asistenta ve smyslu § 46 odst. 2 zákona č. 417/2004 Sb. zamýšlím vykonávat jako zaměstnanec nebo v obdobném vztahu k

I intend to practise the professional practice of assistant, by course of law, Section 46 article 2 of the Act No. 417/2004 Coll., as an employee or in analogical relation to

Í patentovému zástupci
patent attorney

Í společnosti patentových zástupců
patent attorney society

Í usazené zahraniční organizační formě
settled foreign organizational form

2. Osobní údaje o žadateli

Personal data about an applicant

Jméno:
First name

Příjmení:
Surname

Všechna dřívější příjmení (např. rodné příjmení, změnu příjmení nutno doložit)
All former surnames (for example birth surname, the change of surname must be declared)

.....

Pohlaví: Í muž* Í žena*
Sex male* female*

Datum narození:
Date of Birth

Místo a stát narození:
Place and Country of Birth

Státní příslušnost:
Nationality (-ies)

Adresa místa bydliště (včetně poštovního směrovacího čísla):
Permanent Address (including Post Code)

.....

Adresa pro doručování písemností, včetně poštovního směrovacího čísla (není-li shodná
s adresou místa bydliště):
Address for receiving correspondence, including Post Code (if it is not identical with permanent address)

.....

.....

Pro usnadnění kontaktu se žadatelem možno uvést tyto údaje:

Additional information for better contact with an applicant

Telefon domů : Telefon do práce:.....
Home Phone Work Phone

Mobilní telefon: Fax:
Mobile

Adresa elektronické pošty
e-mail

Jméno, příjmení a adresa kontaktní osoby v ČR (pokud žadatel bydlí v zahraničí):
Name, Surname and Address of contact person in the Czech Republic (if an applicant lives abroad)

.....

3. Osobní údaje o rodinném příslušníku žadatele

Není-li žadatel státním příslušníkem členského státu Evropské unie nebo smluvního státu Dohody o Evropském hospodářském prostoru nebo Švýcarské konfederace, ale je osobou, která je rodinným příslušníkem státního příslušníka členského státu Evropské unie nebo smluvního státu Dohody o Evropském hospodářském prostoru nebo Švýcarské konfederace, uvedou se rovněž

If an applicant is not a national of an EU Member State or European Economic Area country or Switzerland but is a family member of a EU Member State national or EEA country national or Switzerland national,

údaje o uvedeném příbuzném státním příslušníkovi

the information about a family member of an applicant must be filed in

Rodinný vztah k žadateli.....
Family Relationship towards applicant

Jméno.....
First name

Příjmení.....
Surname

Pohlaví.....
Sex

Datum narození.....
Date of Birth

Místo a stát narození.....
Place and country of Birth

Státní příslušnost.....
Nationality (-ies)

4. Požadavky pro výkon odborné praxe asistenta v České republice

Requirements for pursuit of professional practice of assistant in the Czech Republic

- a) vysokoškolské vzdělání
university education

- b) bezúhonnost
proof of good character or repute
- c) nepostížení za správní delikt nebo za disciplinární nebo kárné provinění v souvislosti s dosavadním výkonem odborné praxe patentového zástupce vykonávané ve státě usazení
an applicant has not been subject to administrative or disciplinary sanction in connection with existing pursuit of professional practice of patent attorney performed in the state of settlement
- d) zápis v seznamu asistentů patentového zástupce
the registration in the List of assistants to patent attorneys
- e) poplatek za kolkovné 2.000 Kč v případě kladného vyřízení žádosti (zákon č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, položka 22)
stamp duty 2.000 CZK in case of positive handling of application (Act No. 634/2004 Coll., on Administrative Fees, item 22)

5. Doklady o splnění požadavků podle bodu 4

Evidence of fulfilment of the requirements according item 4

a) Diplom, osvědčující vysokoškolské vzdělání alespoň tříleté denní nebo prezenční (nebo externí nebo distanční odpovídající délky)

Diploma proving university education at least 3 years duration full-time (or of an equivalent duration part-time)

Typ a číslo diplomu.....
Type and Number of Diploma

Datum vydání diplomu
Issue of Diploma

Název a adresa vzdělávacího zařízení (včetně státu)
Name and address of Institute (including country)

.....

.....

Znění dosaženého titulu v jazyce studia
Name of received title in the language in which was awarded

.....

Hlavní předměty/specializace
Main subjects/specialisation

.....

.....

Doba trvání studia
Duration of Studies
denního/prezenčního/Full-time.....let/years

kombinovaného/externího/Part time.....let/years

Úroveň vzdělání požadovaná pro přijetí k uvedenému studiu (předchozí vzdělání)

The level of education and training required for admittance to above mentioned studies (previous education and training)

.....

.....

b) Žadatelův předchozí výkon odborné praxe asistenta

Previous pursuit of the professional practice of assistant by an applicant

Í na plný úvazek/full-time
od/from do/to let/years měsíců/months

Í na částečný úvazek (part-time)
od/from do/to let/years měsíců/months

Zaměstnavatel (název a adresa sídla včetně státu)

Employer (Name and Address including country)

.....

.....

c) Výpis z rejstříku trestů nebo ekvivalent (nebo čestné prohlášení), včetně překladu do českého jazyka

An extract from the „criminal“ record (or solemn declaration) including translation into Czech

d) Potvrzení komory nebo asociace patentových zástupců členského státu původu (s uvedením jejího názvu a adresy), že uchazeč nebyl postižen za správní delikt nebo za disciplinární nebo kárné provinění v souvislosti s výkonem odborné praxe patentového zástupce, pokud žadatel uvádí předchozí výkon praxe (bod 5b). Potvrzení nutno přiložit i v překladu do českého jazyka.

Certificate of chamber or association of Member state of origin (with its name and address) that proves that the applicant has not been subject to administrative or disciplinary sanction in connection with pursuit of professional practice of patent attorney, if an applicant quotes previous pursuit of professional practice (item 5b). Certificate shall be enclosed also in translation into Czech.

e) Kolkovné se platí na základě výzvy uznávacího orgánu.

Stamp duty should be paid on the basis of summons of recognition body.

Část B

Part B

1. Vymezení předmětu žádosti

The object of an application

Na základě informací uvedených v Části A této žádosti, ve smyslu § 8 odst. 2 zákona č. 417/2004 Sb., o patentových zástupcích, tímto

On the basis of the information mentioned in Part A of this application, by course of law, Section 8 article 2 of the Act No. 417/2004 Coll., on Patent Attorneys

žádám Komoru patentových zástupců ČR o zápis do seznamu asistentů patentových zástupců v rejstříku patentových zástupců, do ke dni:

I apply the Chamber of Patent Attorneys of the Czech Republic for the registration in the List of assistant to patent attorneys in the Register of patent attorneys, to day:

Zápisné ve výši 500 Kč uhradím na účet Komory (č. 35784001/2700) nebo v hotovosti před dnem zápisu.

I would pay the enrolment fee 500 CZK to the account of the Chamber (No. 35784001/2700) or cash before the day of registration.

Přikládám fotografii 4,5 x 3,5 cm pro vyhotovení průkazu asistenta patentového zástupce.

I enclose the photograph 4,5 x 3,5 cm for making a card of assistant to patent attorney.

Souhlasím, aby osvědčení o zápisu a průkaz asistenta patentového zástupce vystavené Komorou mně byly zaslány na adresu místa bydliště (Část A, bod 2) nebo na adresu:

I give consent to sending me the certificate of registration and card of assistant to patent attorney at my permanent address (Part A, item 2) or at following address:

.....

Seznam dokladů označených pořadovými čísly přiložených k této žádosti:

List of documents marked by serial numbers enclosed to this application:

1.

2.

3.

4.

5.

Závěrečné prohlášení

Final declaration

Prohlašuji, že všechny informace, které uvádím v této žádosti jsou správné a pravdivé a že přiložené dokumenty se vztahují k mé osobě.

I declare that all pieces of information I stated in the application are correct and truthful and the attached documents are in my possession.

V/in..... dne/day

.....

Podpis žadatele
Applicant's signature